



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	Strona : 1
	Aktualizacja nr: 1
GULF HT Fluid TO-4 SAE 10W	Data : 24/3/2006
	Zastępuje : 0/0/0
	2510

1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

Identyfikacja i przeznaczenie produktu	: Mineralny olej przekładniowy dla motoryzacji
Nazwa handlowa	: Gulf HT Fluid TO-4 SAE 10W
Kod produktu	: 2510
Producent	: Gulf Oil Nederland B.V. Postbox 13, 1780 AA, Den Helder, Nederland Tel.Nr : +31 (0)223 634567
Dystrybutor	: Oil Trading Poland Sp. z o.o., Mierzyńska 42, 71-030 Szczecin
Telefon alarmowy	: +48 91 8129623

2. Skład / informacja o składnikach

Skład	: Mieszanina olejów mineralnych (zwierających mniej niż 3% ekstraktu DMSO) oraz dodatki. Produkt ten jest klasyfikowany jako niebezpieczny i w jego składzie znajdują się substancje uważane za niebezpieczne.
-------	---

Nazwa substancji	Zawartość	Nr CAS	Nr EINECS	Nr WE	Symbol	Zwroty R
Calcium branched chain alkyl phenate sulphide	<2%	90480-91-4	291-829-9	-		53
Zinc alkyl dithiophosphate	<2%	68649-42-3	272-028-3	-	Xi N	38-41-51/53
Aryl do-ester	< 1,5%	-	-	-	N	51/53
HOB Calcium long chain alkaryl sulphonate	<0,5%	90194-27-7	290-636-7	-		43-53
Branched alkyl phenol and branched calcium alkyl phenol	<0,2%	-	-	-	Xi N	38,62,50/53

Pozostałe informacje	: wyjaśnienie zwrotów R - patrz § 16
----------------------	--------------------------------------

3. Identyfikacja zagrożeń

Klasyfikacja substancji/produktu	: Podlega klasyfikacji jak niebezpieczny zgodnie z Dyrektywą 199/45/EC.
Główne zagrożenia	: Zagrożenie skażenia środowiska
Szkodliwe efekty dla zdrowia człowieka	: Brak przy prawidłowych użytkowaniu
Efekty związane z niewłaściwym użyciem	: Może wywoływać reakcje alergiczne.
Zagrożenia środowiska	: Szkodliwy dla organizmów wodnych, może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.
Inne zagrożenia	: Nadmierna ekspozycja mgły olejowej może powodować problemy oddechowe. Mgła olejowa może powodować ryzyko poślizgu na powierzchni.

4. Pierwsza pomoc

Drogi oddechowe	: Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Jeśli objawy narażenia występują, skontaktować się z lekarzem.
Kontakt ze skórą	: Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć skórę łagodnym mydłem spłukując ciepłą wodą. Nigdy nie oczyszczać skóry naftą lub benzyną. W przypadku wystąpienia objawów podrażnienia, skontaktować się z lekarzem.
Kontakt z oczami	: Natychmiast płukać dużą ilością wody. Zwrócić się o pomoc medyczną w przypadku wystąpienia objawów podrażnienia.
Połknięcie	: Nie powodować wymiotów. Wezwać lekarza
Inne informacje	: W przypadku podejrzenia o zassanie do płuc zarówno bezpośrednio jak i w efekcie wymiotów, uzyskać poradę medyczną.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	Strona : 2
	Aktualizacja nr: 1
GULF HT Fluid TO-4 SAE 10W	Data : 24/3/2006
	Zastępuje : 0/0/0
	2510

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze	: Rozproszone strumienie wody, dwutlenek węgla, piana, proszki gaśnicze
Środki gaśnicze, których nie wolno używać ze względów bezpieczeństwa	: Nie stosować zwartych strumieni wody.
Otoczenie pożaru	: Użyć rozproszonych strumieni wody do schłodzenia otwartych pojemników
Szczególne zagrożenia	: W zależności od pożaru, wystąpią zagrożenia dymem.
Zabezpieczenie przed pożarem i wybuchem	: Nie zbliżać się do strefy pożaru bez odpowiednich środków ochronnych, w szczególności maski ochronnej

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności	: Unikać wszelkich niepotrzebnych narażeń. Usunąć źródła zapłonu. Unikać uwolnienia od środowiska. Środki ochrony indywidualnej jak podano w pkt. 8
Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	: Nie dopuszczać do zrzutów do środowiska. Zabezpieczyć produkt przed przedostaniem się do kanałów ściekowych, wód powierzchniowych i gruntowych.
Metody czyszczenia i zbierania odpadów	: Oczyszczyć powierzchnie i zabezpieczyć przed rozlewaniem się. zabezpieczyć miejsce wycieku. Preparat zbierać środkiem wiążącym. Zanieczyszczona powierzchnia może być śliska.

7. Obchodzenie się z produktem i magazynowanie

Podstawowe	: Nie stosować otwartych źródeł światła. Zakaz palenia. Trzymać z dala od źródeł zapłonu.
Obchodzenie się z produktem	: Myć ręce zawsze po kontakcie z preparatem wodą z łagodnym mydłem, przed jedzeniem, piciem lub paleniem.
Magazynowanie	: Trzymać tylko w oryginalnych opakowaniach w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w temperaturze do 45 st. C.

8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

Warunki techniczne	: Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Narażenia - graniczne wartości	: Oleje mineralne, NDS=5mg/m ³ ,
Ochrona dróg oddechowych	: Przy prawidłowym użytkowaniu i odpowiedniej wentylacji nie występuje potrzeba stosowania środków ochronnych.
Ochrona rąk	: Rękawice odpowiednie do produktów naftowych
Ochrony oczu	: Okulary ochronne
Ochrona skóry	: Używać ubrania roboczego
Inne informacje	: Podczas stosowania preparatu, nie spożywać posiłków i napojów, nie palić tytoniu.

9. Właściwości fizykochemiczne

Stan skupienia	: Oleista ciecz
Kolor	: Czerwony
Zapach	: Charakterystyczny
Gęstość w 15o C [kg/m ³]	: 875
Lepkość w 100o C [mm ² /s]	: 6,5
Rozpuszczalność w wodzie	: Nie rozpuszczalny
Temperatura zapłonu [oC]	: >215
Punkt płynięcia [oC]	: -30



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU GULF HT Fluid TO-4 SAE 10W	Strona : 3
	Aktualizacja nr: 1
	Data : 24/3/2006
	Zastępuje : 0/0/0 2510

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność	: Stabilny przy zachowaniu odpowiednich warunków przechowywania i składowania.
Reakcje niebezpieczne	: Brak przy zachowaniu odpowiednich warunków.
Warunki niepożądane	: Temperatura powyżej 65°C
Materiały niepożądane	: Środki utleniające. Silne kwasy i zasady.
Niebezpieczne produkty rozkładu	: Tlenek węgla. Dwutlenek węgla. Oraz inne toksyczne gazy.

11. Informacje toksykologiczne

Ostra toksyczność	: Nie przewidziany jako toksyczny
Alergie skórne	: Może wywoływać reakcje alergiczne.
Inne informacje toksykologiczne	: Brak szczególnego zastosowania

12. Informacje ekologiczne

Toksyczność dla środowiska	: Nie przewidziany jako toksyczny
Trwałość i biodegradacja	: Nie ulega łatwo biodegradacji.
Bioakumulacja	: Brak oznak wystąpienia bioakumulacji.
Mobilność w glebie	: Może spowodować skażenie wód gruntowych.
Klasa WGK (Niemcy)	: 2 : zagrożenie dla wód

13. Postępowanie z odpadami

Usuwanie odpadów	: Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie usuwać razem z odpadami komunalnymi. Usuwać jako niebezpieczne odpady :kod 13 02 05 (Rozp. MŚ, Dz.U. 112, poz.1206)
Opakowania	: Opróżnione opakowania jednorazowego użytku przekazać do upoważnionego odbiorcy odpadów.

14. Informacje o transporcie

Ogólne informacje	: Brak regulacji
-------------------	------------------

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole	:
Zwroty R	: R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.
Zwroty S	: S29/35 - nie opróżniać do kanałów ściekowych, materiał i opakowanie usuwać w bezpieczny sposób. S61- unikać zrzutów do środowiska Przeczytać instrukcję / kartę charakterystyki.
Przepisy Wspólnoty Europejskiej	: Dyrektywa Uni Europejskiej 67/548/EWG z późniejszymi zmianami łącznie z 28 poprawką (2001/59/WE)
Przepisy krajowe	: Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (DzU nr 11,poz. 84 ze zm.);rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (DzU nr 199, poz. 1948); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	Strona : 4
	Aktualizacja nr: 1
GULF HT Fluid TO-4 SAE 10W	Data : 24/3/2006
	Zastępuje : 0/0/0
	2510

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych - ciąg dalszy

substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (dzU nr 140, poz. 1171); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (DzU nr 171, poz. 1666); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (DzU nr 173, poz. 1679); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002r. w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów niezakwalifikowanych jako niebezpieczne (DzU nr 142, poz. 1194); rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (DzU nr 217, poz. 1833); rozporządzenie Ministra Zdrowia i opieki Społecznej z dnia 11 września 1996r. w sprawie czynników rakotwórczych oraz nadzoru na stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (DzU nr 121, poz. 571, zm. DzU z 2003r. nr 36, poz. 314); rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 1 grudnia 1990r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym (DzU nr 85, poz. 500 ze

zm.); rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 1996r. w sprawie prac wzbronionych kobietom (DzU nr 114, poz. 545 ze zm.); rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 9 lipca 1996r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (DzU nr 86 z 1996r., poz. 394, zm. DzU z 2003r. nr 21, poz. 180); rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w kodeksie pracy (DzU nr 69, poz. 332 ze zm.); rozporządzenie Ministrów Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 15 czerwca 1999r. w sprawie przewozu drogowego materiałów niebezpiecznych (DzU nr 57, poz. 608, zm. DzU nr 14, poz. 141); Ustawa z dnia 28 października 2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (DzU nr 199, poz. 1671); rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 6 października 1987r. w sprawie wykazu rzeczy niebezpiecznych wyłączonych z przewozu koleją oraz szczególnych warunków przewo-

(DzU nr 32, poz. 169); Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (DzU nr 62, poz. 628); rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (DzU nr 112, poz. 1206), Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (DzU nr 63, poz. 638); rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów NatURALNYCH i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakimi powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (DzU nr 116, poz. 503); rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (DzU nr 129, poz. 1108); rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002r. w sprawie dopuszczalnych poziomów niektórych substancji w powietrzu, alarmowych poziomów niektórych substancji w powietrzu oraz marginesów tolerancji dla dopuszczalnych poziomów niektórych substancji (DzU nr 87, poz. 796).

16. Inne informacje

Zwroty R wymienione w pkt. 2

R38 Działa drażniąco na skórę. R 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R43-Może powodować uczulenie w przypadku kontaktu ze skórą.
R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.
R51/53-Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.
R53-Może wywołać długo utrzymujące się szkodliwe zmiany w środowisku
R 62 Możliwe ryzyko upośledzenia płodności.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	Strona : 5
	Aktualizacja nr: 1
GULF HT Fluid TO-4 SAE 10W	Data : 24/3/2006
	Zastępuje : 0/0/0
	2510

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy. Kartę opracowano na podstawie danych uzyskanych od producenta. Odbiorcy naszego produktu muszą brać pod uwagę istniejące przepisy prawne i inne uregulowania.